

SEVILLANAS

¿Cómo quieres que yo vaya
al jardín de la alegría,
si se marchitan las flores
al ver esta pena mía?

Allá en el fondo del mar
voy á sepultar mi pena;
porque mi pena es tan grande,
que ya no cabe en la tierra.

¿Quién no llora lo pasado
Viendo cual va lo presente?
¿Quién es aquel que no siente
Lo que el tiempo le ha quitado?

Tengo una pena conmigo,
que si la callo, reviento;
y si la llevo á decir,
me muero de sentimiento.

¡Has dejado que tu madre
ande pidiendo limosna!
No hay lágrimas ni oraciones
que borren mancha tan gorda.

José UMBERT SANTOS



Huye paloma del bosque,
que no conoces los lazos
y abundan los cazadores.

Como es el campo tan grande,
aunque un pájaro se vaya,
otro vendrá que te cante.

Llegué á subir y á vencer,
pero nadie me ayudó;
¡cuando empezaba á caer
todo el mundo me empujó!

Si volvieras á nacer,
me volvieras á buscar
y te volvieras á querer.

Firmé yo aquel compromiso
y ella también lo firmó;
puso ella la voluntad
y yo puse el corazón.

Rosas de un mismo rosal,
se abrieron sobre tu pecho
y en mi tumba vivirán.

NARCISO DÍAZ DE ESCOVAR

Gil de Palacio

Cuadro de GIL DE PALACIO.



Cuadro de JUAN FRANCÉS Y MEXÍA.

COSTA RICA

MOVIMIENTO INTELECTUAL Y LITERARIO DURANTE LOS ÚLTIMOS VEINTE AÑOS; por EMILIO PACHECO COOPER.

(Conclusión).

D. RICARDO FERNÁNDEZ GUARDIA hizo sus estudios de segunda enseñanza en los Institutos de Alajuela (1878 á 1880) y Nacional, de San José (1881 á 1882). Principió á figurar como agregado de la Legación de Costa Rica, acreditada en Francia, Inglaterra y España, á cargo de su padre el Licenciado don León Fernández. A la edad de 21 años, con motivo de la trágica muerte del Licenciado Fernández (Enero de 1887), quedó en Europa como encargado de Negocios. En el año 1888 regresó á esta capital y se dedicó á las tareas del periodismo. Poco tiempo después fué á España, comisionado por el Gobierno, para dirigir la publicación de la obra inédita de su señor padre. En el año 1890 fué nombrado segundo Secretario de la Legación de Costa Rica en Europa, cargo que sirvió durante seis meses. En ese mismo año regresó al país y se volvió á dedicar á sus tareas periodísticas y literarias. En 1894 dió á luz su libro *Hojarasca*, que es una colección de cuentos, justamente celebrada, en la cual revela su ingenio como literato. En el año 1896 desempeñó la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, Instrucción Pública y Carteras anexas. En ese mismo año pasó á Inglaterra, investido con el carácter de Secretario de la Misión Especial en Londres, á cargo del Licenciado don Demetrio Iglesias, con motivo del Jubileo de Diamante de Su Majestad la Reina Victoria. Poco después, fué nombrado primer Secretario de la Legación de Costa Rica en Europa. Desde entonces y en colaboración con el señor Ministro, don Manuel M.^o Peralta, se ha dedicado á estudios de Historia y Geografía patria, especialmente en lo que se refiere á nuestra cuestión de límites con Colombia, sin perjuicio — según se nos ha informado — de tener en preparación una novela, que ojalá pronto aparezca para lustre de las letras nacionales. El señor Fernández Guardia ha sido honrado con el título de Comendador extraordinario de la Orden española de Isabel la Católica.

El doctor don RAMÓN ZELAYA apenas cuenta 28 años de edad y es entre nuestros jóvenes jurisperitos uno de los más ilustrados. Actualmente desempeña el cargo de Auditor General de Guerra. Hizo sus estudios de segunda enseñanza en el Liceo de Costa Rica (1887 á 1891). De los profesores de ese plantel, don Carlos Gagini tuvo una influencia casi exclusiva en su educación intelectual. En 1891 fué enviado por el Gobierno, mediante el influjo de don Francisco M.^o Iglesias, á la Facultad de Derecho de París, en donde hizo su carrera jurídica. En 1894 obtuvo el título de Licenciado y se recibió de Doctor en 1897. Con tal motivo escribió su tesis sobre *Conflictos de leyes en materia de efectos de comercio*. En el año anterior, y siendo miembro de la Sociedad de Abogados *Demolombe*, en el Palacio de Justicia de París, fué electo, primeramente Secretario activo y después honorario de esa institución. En 1897 regresó á Costa Rica, precisamente en los momentos de la lucha electoral que dió por resultado la reelección del actual Presidente don Rafael Iglesias. Su carácter fogoso le hizo entrar en ardientes y serias polémicas sobre Derecho Público. Fué entonces cuando escribió su primer folleto *De la oposición en política y de la alternabilidad* (1897). A fines de este año volvió á Europa y regresó en 1899. Poco después se incorporó al Colegio de Abogados. La tesis que leyó ante esa respetable Corporación, y que después publicó, titulada *Del criterio en materia de Gobierno*, fué acogida, como obra doctrinaria y de erudición, con elogios de la prensa latino-americana. Esa tesis trae la siguiente dedicatoria: «A don Fran-

cisco M.^o Iglesias, gran patriota y noble espíritu, en modesto testimonio de una gratitud infinita, este corto trabajo es dedicado.»

Con motivo de la publicación en Guatemala de un folleto del Licenciado don R. Montúfar, escribió una réplica con el título *Estudios sobre comprobaciones históricas y sobre el liberalismo* (1900), que ha merecido los honores de la reproducción. Sabemos que tiene dos obras inéditas: la una satírica, intitulada *Anécdotas relativas á Napoleón I*, y la otra, *La juventud*, que es un estudio filosófico y crítico.

D. PEDRO N. GUTIÉRREZ, ex jefe del Servicio Meteorológico y del Instituto Físico-Geográfico, publicó el *Almanaque de 1893*, que contiene los fenómenos astronómicos diarios, tablas perpétuas de mareas, etcétera. En *La Gaceta* oficial también publicó los cálculos de los eclipses de sol de 1897 y otros trabajos de esta naturaleza que le han valido elogios de sabios astrónomos extranjeros. En la actualidad se ocupa en colaboración con el Licenciado don Leonidas Carranza, en el levantamiento de un plano topográfico y geodésico de la meseta central de Costa Rica.

Todavía nos quedan por enumerar las siguientes publicaciones *Curso de Aritmética razonada* (1885), por el Licenciado don Carlos Francisco Salazar, exprofesor del Instituto Nacional; *Elementos de Agricultura tropical* (1897) por don Juan B. Romero Casal; y *De San José al Guanacaste é indios guatusos* (1898) por el Presbítero don F. Daniel Carmona, en la cual hace una descripción política, religiosa, topográfica é histórica de esos pueblos y lugares de la República.

De los escritores de la nueva generación literaria, figuran en primer término: don ERNESTO MARTÍN, inteligente joven, autor de *Prosa*, que es una colección de artículos literarios; don RAFAEL ÁNGEL TRUJO, quien acaba de publicar su primer libro *Terracotas*, que contiene doce de sus cuentos más delicados; y don JOAQUÍN GARCÍA MONGE, autor de *El Moto* (1900), novelita de carácter nacional, muy celebrada, y de otra novela de 168 páginas, que lleva por título *Hijas del campo*, la cual todavía no conocemos, pues acaba de ver la luz pública. Todas estas obras han sido acogidas con cariño y aplausos de parte del público y la prensa.

Tales son las notas que hemos recogido, no sin tropezar con algunas dificultades en su investigación escrupulosa. No abrigamos la pretensión de que este trabajo sea completo: hemos hecho tan sólo lo que hemos podido; pero sí animados de la más recta imparcialidad, á pesar de que en él figuran personalidades de diversos credos, algunas de las cuales, en política, las hemos visto en opuestos partidos.

De buen grado habríamos querido ocuparnos de otras muchas personas que en el Gobierno, el Foro, la Diplomacia y la Representación Nacional han sabido honrar á la República; pero no nos ha sido posible, dada la índole de esta publicación, — bibliográfica más que otra cosa — y en la que, aunque á la ligera, también nos hemos propuesto mostrar el progreso intelectual y literario alcanzado en Costa Rica durante los últimos 20 años del siglo décimo nono.

BELLAS ARTES

ENTRE las muchas y notables personalidades artísticas que forman el núcleo habitual de Madrid, van tomando sitio algunos jóvenes de talento que *empujan* y desean su parte de gloria por la vía legal de sus méritos.

Uno de los que han andado más camino y que, de persistir en su progresión ascendente, tocará bien pronto las altas cimas, es el laureado pintor Juan Francés y Mexía, de ilustre prosapia artística.

Nuestros lectores nos agradecerán, sin duda, que el AIBUM SALÓN, obviando las dificultades que ofrece la contemplación de obras originales del distinguido pintor, haya puesto singular empeño en obtener la simpática nota que encabeza este número, para dar, aunque someramente, idea de sus cualidades.

Una hermosa y espléndida hija de Galicia, con su característica camisa bordada con ricos labores, su saya de estameña, y sobre todo con su belleza plástica, ha servido de modelo á Francés, quien ha realizado una composición, no por sencilla, menos agradable. La bien encontrada posición de la figura, la gracia especial de la cabeza, ligeramente inclinada hacia atrás, como si estuviera entonando una de aquellas melancólicas canciones que tan bellas poesías han inspirado á Rosalía Castro, el colorido entonado y la pincelada fácil y resuelta pregonan, más que nuestras palabras, que Juan Francés es un artista notable, capaz de poetizar los más triviales asuntos.

El retrato ecuestre del presidente mejicano Porfirio Díaz, de José

Cusachs, es una de las mejores obras del género, sino la mejor que ha producido el pintor de escenas militares.

El general dictador, tiene una *pose* tranquila, como presenciando el desfile de una gran parada. El caballo bayo, *pur sang*, plantado sobre sus cuatro remos, está dibujado y pintado con perfecto conocimiento de las proporciones y anatomía del noble animal. En el uniforme del presidente, en sus condecoraciones, en los arneses del caballo, se ve la mano experta de un profundo conocedor que copia bien lo que sabe á conciencia. El fondo del retrato queda amortiguado por una especie de neblina que deja al grupo principal toda la debida importancia.

Hay que convenir en que este retrato, de tamaño natural, señala un notable paso en la técnica del pintor catalán de asuntos militares.

El arquitecto acuarelista Buenaventura Pollés y Vivó nos ha favorecido con otra de sus acuarelas, que tanto llamaron la atención al ser expuestas en el *Salón París*. Una vista del castillo de Spalenthor en Basilea, ofrécele nueva ocasión de probar una vez más su facilidad en la reproducción de monumentos, de los que sabe ver y evidenciar el aspecto pintoresco. A esto debe, precisamente, su reputación de artista pintor.

Un apunte de color del reputado Juan Brull, *Pompas de jabón*, cierra este número, y con él cerramos nosotros esta revista para no cansar á nuestros lectores.

FRANCISCO CASANOVAS

JOSÉ CUSACHS



EL GENERAL D. PORFIRIO DÍAZ

PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

Véase la extensa biografía publicada en el núm. 52 (16 Octubre de 1899).